

## **ABARE**

### Waotededo

<b>Narración original</b>	Kichwa
<b>Narradora</b>	Bárbara Quishpe
<b>Interpretación a Waotededo</b>	Cawetipe Yeti
<b>Fecha</b>	2014
<b>Edición</b>	Isis Zambrano

Angadani adodanke onkiyenani bakedan ingadain, manina bakedan doobe pikenani ingadain, tomena monamai ingadaniwadani inanite, manomai ina inte moenena bagadain, bakedan inike pikena bagogadain; kewenain wantepiye manomai nangi wadepo, wadepo, doobe moenena bagadain,

Ekame inke dee anitapa tomena waa adani. Tomena anatapa, tomena mimo nano ponemai dee ananipa aye; mani beye impa ante inkete tomena Kowen adodanke kewenantapa, ponenike ekamenke inke wedamai imopa ante. Manomai adinke, tomena win kewenena badantapa, badinke waemo nanoge ponentatapa, aye waemo ongiñe edene ponentatapa adobai: “wabano bee tengimo ekame inke ante” ponentatapa.

Adoke iño, dee anani bee tenamai inte beye Ekano inate mongimo ante kedinke, godantapa nani apeneyomo tomenani keweñomo.

Tomena tiñeponi nani apeneyomo godantapa, gote a ongonatapa tano poni kontaimpaa kenkade nani apeneikone ponani akete ante ekame inke waemo inani ante, ekamenke inke waemo inani dee ananitapa.

Inkete, giite taa, giita taa kedantapa nani apenekone. Anani odemo taa den nani apeneikone kontadantapa, manomai giita taa keyonante dee ekame inke ananitapa ekame inke tomena ponemai maninga ingampa ante dee ananitapa.

Manomai kedinke onken emente tomena onko godantapa, nenegade poni mememo iñomo godinke, adantapa tomena awinka inte adoke edenenga ingante tomena weka ponga taado iñomo. Akantapa adokanke edenenga waemonga ingante, weoko teeneko eñankan ingante, eñadinke okabogata namente enkakan, adobai adoke tibo weoko eñakan.

Taado bee teninke, tedeponatapa weetedo weete. Manomai tedenike bee tenatapa giidinkaya bai. Manomai teninke edenega angantapa: “entegomi gobei bito onkone.

Manomai añogante tomena wweete anantapa: “gokimpa”, ana inike godogame godatapa tomena Wempoidi onkone ino, tomeñomo obo poñonate, tomenani bee tenanitapa gonea iñomo tomena inate.

Wempoidi anitapa ombe gagime wii ante kagingo miiñomo ñenemanka iñomo. Anani tomenga edenenga adokante goinenga ingantapa wempoidi ananitapa godogame bito nanogena tono goe ate, añonani adobokeye gokeboimpa angatapa: “Boto tomemoke kekeboimpa”, angantapa.

Nenke ayaa poni eñonga entegodantapa kekngi. Tomeñomo goyona tomena teen kontate, aye iinke ombe wite gemaan kongá. Manomai adinke tomena oken emente onkone pona.

Maniñomo poninke ana tomena weoko tadamongimo intabopa ante. Tadamokoninke, anani taodamai ingantapa inke tadamonte tomaa nano taokiganka ante, inte tadamonte bee tadamai inga aye keki beye.

Manomai adinke Wempoidi ponenanitapa edenenga waemo kekan ingampa ante, nangi neekekan angampa ante, nangi piñenga inte aye waemo mono wena inante monkakaimpa ante; manomai ante ponenike onko menonginga inkekaimpa ante adobai, manomai poninke anitapa: “gote awempa tono omba ente poen”, manomai ñawokenanitapa goki kekin ante.

Omenani weka owodani tono tomenani giidinani inanite omba kabayoga ente pongi ananitapa aye adobai ongiñe tono Ongiye gikene awempa godogame ente pongimpa ananitapa, “goeda memina geña goto amina pono kekedanimpa”, ananitapa Wempoidi. Tomenga edenenga weete angantapa: “ba, boto adobokeye eyepe imopa kekin angantapa”.

Anani tomenga adokanke gokantapa teiye kabayoidi Ongiñenani tono, aye adobai kabayoidi onkiyenani awen tono omba mongente ponginani anamene iñomo ante, anani tomaa itede dee dike ponamai ingantapa, gawadenkeponi ponanitapa kabayoidi omba mongente aye ton enteponani onkiyenani kabayoidi tono. Anani Ongiñenani kabaoidi tono onkiyenani kabayoidi ponani awinka omemonani.

Edenenga ponga adinke ananitapa: “kino ketin nanogenani inanite? ¿Kino ketin tomenani awinka iñomo? ¿Eyomono wakan kabayo inga?”. Tomenga edenenga piininke angantapa: “wa eñenamai imopa; tano daponotabopa awempa mongente ponkedanimpa ante, pononimo inte ñowo minito iminite bee temopa”.

Inkete, nanogena inante angantapa: “gokimpa boto gidinani weka,maabo ae, gokimpa boto Wempoidi weka”. Manomai anga ininke nogena eengantite tomenga tono gadantapa.

Nanogena, eenke kowode boyegoidi tono tawadiyaidi wemona edeninke, aye adobai kagigo badonike ñene otode iñomo kon kedantapa.

Tomena ñenegade mongente goyona tomenaga gikene mongenamai gokantapa. Godatapa wedenke goobe iñomo, tebenatapa nanakidi, wagadaidi keiñomo, tono ontakamo iñomo, godinke nanogena gikene nange badinke anantapa: “pono ewo kekate emi wampo ponemoe

añonante”, tomenga ba win mongeinemopa angantapa. aye gomoga goobe godinke, tomenga emo kete wade togei, togei gokongantapa.

Goobe goobe gokantapa, manomai godinke ponengantapa woo gote bai. Anani onkiyabo, onkiyabo gokantapa manomai go poninke adoke eibeponi ñomo pongantapa: “tomenga teketawen ino gameno, dee onko ongonke anamai ñomo, maniñomo boto mempo ombe impa angantapa”.

Anani tomeñomo gikene dee kewengimamo ampa, onoke ontatodonenke impa nanogena inante angantapa: “boto keeme adamai imopa”. Manomai añongante, tomenga odomonte angantapa: “in teketawen gameno ongo adoke ombe ontatode impa angantapa”.

Manomai aninke, angantapa: “maniñomo in onkiyaboga gokente ante, bei okoen boto imo aye adobai mone gimoe awinka angantapa”; manomai anga inike onkiyena gikene edemo bei okonantapa adoke onompo inte. Tomenga edenga ñomoangantapa: “adoke, meña...”, aye meña anamai ñogante doobe ontatodene ñomo aa ongonantapa.

Odemo eibe ñomo poninke, tomenga edenenga ñomo aa pekantapa waana inante, aye adobai waana nanowenga pekan eñeninke ontatodene kenkade ñomo anantapa.

Waana aa peyede, tomena kigene doobe kenkade ñene ontatode ñomo giidantapa, inkete tomenga edenenga wido kekan ten wenatapa onkiyenga ingante. Godo angantapa waana inante: “Doobe mino wankan ñomo impa”, manomai aninke pede nenepokakantapa nanoge inte. Aye adobai, nanogena tomena enteponi nanowentedan inante pede godonantapa; nanowetedan aden kenantapa tawadiya tono boyegon adopoke, manomai keninke kagigo gikene tomaa wido kedan ompadenke gao gotapa.

Baane itede ate, tomenga edenenga angantapa: “eemeno gobopa wadada ñomo”.

Manomai anga eñeninek waana anantapa: “goeda mimina, wa inamai impa adobike gokin”.

Tomenga edenenga angantapa: “boto gobopa adoboque, gobopa boto giidinani beetenkete ante”. Manomai aninke tomenga nanogena inante bee takantapa nanowentedan tono.

Teke ñe edenenga goyogante, nanowentedan anantapa: “kinante bito ñomo apente eimi imi aninke aye wiwa pikimi, boto wenga ingante wiwa kekekaimpa ante kebimpa”.

Nanowentedan ebano nanowenga ente pongai adobai ente manta onkiye inte, ana gotapa: “goe tiñe”, “itede in yede, goe ombede ino. Woyowote ate tae giimite, inkete itede gikene tadamai imawe awene ongonte”, anantapa nanowentedan. Onkiyena gikene ginta inte ente ombede godantapa. Ananipa ombede goobe gote inga ate, gapataidi tono abadeidi poninke tewoken tomenga weka wenomeneka aweneka godani, eyomono inga ante ko, ko anani.

Manomai adinke onkiyenga gikene awene kekaden yaabe tawenamai inga kedinke giin bika.taagobote ante keyogante, win gokan tebente. Adoke abade me ongo ten kontate tomeñomo. Iñotobe dee goo goyo nowen gonge apokeneponi.

Manomai tomaa ba inike onkiyenga nee gogenike wodi gokantapa ponente manomai gobo ate abade mammo okonamai ingimpa ante, ombede oboponi giike keyogante, anani teiyenaniponi pon bee tenani gapataidi tono abadeidi bee teninke inke ina ade kenani wengadaimpa; manomai inke kenani wena ate, ginta ankai giñente onkone gameno wido gokantapa.

Gawadinke bayo, onkone ponike, onkiyena wempoidi ponenanitapa nanowenani oken emente ponanimpa ante. Anani ginta tomenani inanite adinke dame te, dademe ten kekan ongipoiya inte. Manomai kekan adinke Wempoidi ananitapa: “keeme ba beye manomai keka mono wena inante keeme ketimpa”, manomai, adinke ginta inte maodani tomeñomo ente mao godani nano kenani weniñomo nee kiin anante. Maniñomo wepenke oño adanitapa; gagimenka gikene wepenke enka adanitapa. Ayonani dee bayetokako antapa, keeme oñonke kedamai. Tomaa inke ina ade keen, keeme inke bee tadamai.

Manomai apenedani monito mempoidi, in nani dodani kegai weneyede ante. Aye pankaa penemo, minito iminite apenebo eñekeminimpa ante.